

## **COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 26 MARS 2015.**

**Le 26 mars deux mille quinze,** à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

**Etaient présents :** M. CARRERE *Maire*, Mmes HARAN-LARRE, GALLOIS, MM. GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX *Adjoints*, Mme ORHATEGARAY-SONNET, ARISTIZABAL, LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, SEMERENA, LARRONDE, MOREL, DURAND-RUEDAS, VERICHON, MM. MINVIELLE, IBARBOURE DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, DUMON, VINET *Conseillers municipaux*.

**Etaient excusés :** Mmes CEDARRY, ZUFIAURRE, SAINT-MARTIN, M. SAINT-JEAN.

**\* SECRETAIRE DE SEANCE :** Madame LARRONDE

\* Madame Cédarry donne procuration à Monsieur Rouault.  
\* Madame Zufiaurre donne procuration à Madame Aristizabal.  
\* Monsieur Sant-Jean donne procuration à Madame Durand-Ruedas.

\* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 29 JANVIER 2015.

### **\* URBANISME - AGRICULTURE - TRAVAUX – VOIRIE.**

#### **1. CONVENTION GRDF – INSTALLATION CONCENTRATEURS RELAIS.**

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Sur demande du Ministre de l'Economie et des Finances et sous l'égide de la CRE (Commission de Régulation de l'Energie) GRDF a pour mission de lancer le déploiement généralisé des Compteurs Communicants Gaz ce qui permettra de répondre aux attentes des consommateurs en matière de qualité de facturation et de contribution à la maîtrise de l'énergie.

Une convention de principe permettra de réaliser les études concernant l'installation des concentrateurs-relais sur des points hauts de la Commune d'Ustaritz.

Si un des sites était retenus après l'étude réalisée sur le terrain par GRDF entre 2015 et 2017, un bail sera alors ajouté à la présente convention cadre.

Les frais d'installation seront intégralement supportés par GRDF et une redevance annuelle de 50 € par site sera due à la Commune.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

## **2015eko MARTXOAREN 26ko OSTEGUNEKO HERRIKO BILTZARRAREN BILDUMA.**

**Bi mila hamabosteko martxoaren hogeita seian,** arratseko zortzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

**Hor zirenak :** CARRERE jauna **Auzapeza**, HARAN-LARRE, GALLOIS, andreak, GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX jaunak **Axuatak**, ORHATEGARAY-SONNET, ARISTIZABAL, LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, SEMERENA, LARRONDE, MOREL, DURAND-RUEDAS, VERICHON, Andreak, MM. MINVIELLE, IBARBOURE, DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, DUMON, VINET jaunak *kontseilariaiak*.

**Barkatuak :** CEDARRY, ZUFIAURRE, SAINT-MARTIN andreak, SAINT-JEAN jauna.

#### **\* SAIOAREN IDAZKARIA : LARRONDE Anderea**

\* Cedarry andreak ahalordea Rouault jaunari eman dio.  
\* Zufiaurre andreak ahalordea Aristizabal andereari eman dio.  
\* Saint-Jean jaunak ahalordea Durand-Ruedas andereari eman dio.

\* 2015eko URTARRILAREN 29KO BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA.

### **\* HIRIGINTZA - LABORANTZA – OBRAK - BIDEAK.**

#### **1. ERDF HITZARMENA – GARRAIO KONTZENTRATZAILEEN INSTALAZIOA.**

Goyheneche jaunak ondoko txostenak aurkezten du :

Ekonoma eta Finantzen Ministroak eskaturik eta EEB-ren gerizan (Energia Erregulatzeko Batzordea), GRDF-k gas-kontagailuen zehaztapen orokorra abiatuko du, fakturazio kalitateari zein energia-menderatze kontribuzioari dagozkien kontsumitzaleen beharrei erantzuteko.

Printzipiozko hitzarmen baten bidez, Uztaritzeko gainetan instalatzeko garraio kontzentratzaileei dagozkien ikerketak eremanen dira.

2015 eta 2017 artean GRDF-k eginen duen ikerketaren ondotik gune bat hautatzen bada, hitzarmenari alokantza bat gehituko zaio.

Instalazio gastuak bere gain hartuko ditu GRDF-k, eta 50 €-ko urteko ordainsaria herriari emanen dio, guneka.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention cadre en annexe afférente à ce projet ;
- **PRECISE** que les frais seront à la charge de GRDF.

## 2. CONVENTION PROJET URBAIN PARTENARIAL (P.U.P.)- Projet Promoteur Rey Immobilier au lotissement Bolagaina.

Question retirée de l'ordre du jour.

## 3. CONVENTION d'AUTORISATION de TRAVAUX et de SERVITUDE - SECTEUR BAS SEMINAIRE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération du Conseil Municipal en date du 17 novembre 2011, la Commune d'Ustaritz décidait d'acquérir auprès de l'association diocésaine de Bayonne des parcelles pour disposer d'un foncier disponible pour un projet de caserne de gendarmerie.

Le Conseil Municipal, par délibération en date du 19 décembre 2012, autorisait la signature d'un acte de vente portant sur une surface d'environ 4000 m<sup>2</sup> de terrain, au profit de l'Office 64 de l'Habitat pour la construction de la future gendarmerie.

Le Conseil Municipal, par délibération en date du 25 juillet 2013, autorisait la signature d'une promesse de vente portant sur une surface de 1778 m<sup>2</sup> de terrain, au profit de l'Office 64 de l'Habitat pour la construction de 18 logements sociaux, jouxtant la future gendarmerie.

Monsieur le Président du Conseil Général informait la Commune par courrier en date du 21 novembre 2012 de la livraison d'un carrefour giratoire sur la route départementale 932 en avril 2015 pour notamment desservir ces équipements.

Le Conseil Municipal par délibération du 5 février 2014 autorisait le dépôt par la Commune d'un permis d'aménager global sur ce secteur du bas-séminaire, gérant l'accès à ces différents équipements, proposant un parti pris architectural pour l'ensemble de la zone et indiquant l'aménagement prévu pour l'espace public au droit des terrains de la future gendarmerie et des futurs logements sociaux.

L'aménagement de 4 places de stationnement bus scolaire sur cette plateforme permettra la sécurisation des trajets des écoliers depuis le collège St François Xavier jusqu'aux arrêts de bus. La création de 28 places de stationnement VL permettra également aux parents d'élèves de pouvoir attendre leurs enfants en toute sécurité près des arrêts de bus scolaires.

Afin de ne pas doubler les voiries d'accès au projet et d'accès aux habitations existantes, le permis d'aménager, délivré le 10 juin 2014, intègre aux travaux la reprise d'une partie de

- proiektu honi dagokion hitzarmena izenpetzko **BAIMENA EMATEN DIO** auzapezari ;
- gastuak GRDF-ren gain izanen direla **ZEHAZTEN** du.

## 2. HIRI LANKIDETZARAKO EGITASMOARI BURUZKO HITZARMENA (P.U.P.)- Rey Immobilier promotearen egitasmoa, Bolagaina etxe multzoarendako .

Erabakia erretiratua izan da gai zerrendatik.

## 3. SEMINARIO BEHEREKO EREMUAN LANAK EGITEKO ETA PASATZEKO ZOR BATEN FINKATZEKO BAIMENA EMATEN DUEN HITZARMENA.

Goyheneche Jaunak, honako txostena aurkezten du :

2011ko azaroaren 17 Herri Kontseiluaren erabakiz, Uztaritzeko Herriak Baionako elizbarrutiaren elkarteari lur sailak erostea erabaki zuen, jendarmeriaren egoitza egitasmoarentzat lur zoru aski izateko.

2012ko abenduaren 19ko delibero batean, Herriko Kontseiluak 4000m<sup>2</sup>ko lur baten salmenta akta zinatzeari baimena eman zion, Office 64 de l'Habitat-ren alde, jendarmeria berria eraikitzeo.

2013ko uztailaren 25eko delibero batean, Herriko Kontseiluak, 1778m<sup>2</sup>ko lur baten salmenta engaiamendu akta zinatzeari baimena eman zion, Office 64 de l'Habitat-ren alde, jendarmeria berriaren ondoan 18 etxebizitza lagundu eraikitzeo.

Kontseilu Nagusiko Lehendakariak Herriari jakinarazi zion, 2012ko azaroaren 21eko gutun baten bidez, D932 errepidean biribilgune bat egina izanen zela 2015eko apirileko, eraikuntza berri hauei sarbidea emateko.

2014ko otsailaren 5eko erabaki batean, Herriko Kontseiluak baimena ematen zion Herriari, seminario behereko eremuan antolamendu baimen bat eskatzen, eraikuntza berri hauetarako sarbidea emateko, eremu osoarentzat ikuspegi arkitektoniko bat proposatz eta eremu publikoaren antolamendua zehaztuz jendarmeria berria eta etxebizitza lagunduei buruz.

Eskola garraioa egiten dute autobusendako 4 aparkaleku eginez St François Xavier kolegioko ikasleen autobus geltokietarako bidea segurtatuko dugu. Autoentzako 28 aparkaleku eginez autobu geltokien ondoan, ikasleak itxoiten dituzten gurasoek segurtasunean eginen dute.

Jadanik eginak diren eta egitekoak diren eraikuntza berrietarako bideak ez bikoitzeko xedearekin, 2014ko ekainaren 10ean emana izan den antolatzeko baimenak « Muga bidea » deituriko bidean egin beharreko lanak kontutan hartzen ditu. Ondorioz, errepide berriak jadanik eraikiak ziren eraikinetarako sarbidea emanen, du lehengo bidexka pribatuaren ordez.

l'ancienne voie d'accès privée dit 'chemin de Muga'. L'emprise de la future voirie du projet desservira donc les habitations existantes à la place de l'ancienne portion de chemin privé.

Les 4 parcelles privées, ci-dessous identifiées dans l'objet de la présente convention, sont donc concernées par cet aménagement public :

Commune	Section	N°Parcelle	Contenance	Lieu-dit
USTARITZ	AR	353	774m <sup>2</sup>	Le Séminaire
USTARITZ	AR	348	24m <sup>2</sup>	Le Séminaire
USTARITZ	AR	356	325m <sup>2</sup>	Le Séminaire
USTARITZ	AR	288	98m <sup>2</sup>	Le Séminaire

L'ensemble des propriétaires de ces parcelles a confirmé un accord de principe sur la cession des terrains concernés à la Commune (voir documents en annexe).

Le calendrier des travaux de la desserte des projets de l'Office 64 rend aujourd'hui nécessaire la présente convention d'autorisation de travaux et de servitude.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur Le Maire à signer cette convention.

#### **4. MUSUGORRIKOBORDA – PROMESSE DE VENTE – RESILIATION – SIGNATURE DU PROTOCOLE TRANSACTIONNEL**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Vu le Code général des collectivités territoriales et notamment l'article L2122-21 ;

Vu les délibérations du 4 décembre 2013 et 5 février 2014 par lesquelles le conseil municipal a autorisé le Maire à signer une promesse de vente pour le foncier « Mussugorrikoborda »;

Vu la promesse unilatérale de vente au profit du COL signée par la précédente municipalité le 6 mars 2014, soit 4 jours avant le début de la campagne officielle pour les élections municipales qui marque la fin d'autorisation pour de tels engagements ;

Vu la délibération du 25 septembre 2014 par laquelle le conseil municipal a décidé de ne pas poursuivre l'opération de cession du foncier « Musugorrikoborda » et autorisé le Maire à négocier avec les bénéficiaires de la promesse ;

Vu le projet de protocole transactionnel ;

M.CARRERE, maire d'Ustaritz et son adjoint à l'urbanisme M.GOHENECH ont rencontré à diverses reprises, et ce dès le 24 avril 2014, les représentants du COL et d'HSA,

Antolamendu berriak azpiko taulan agertzen diren 4 lur sailetan izanen du eragina :

Herria	Sekzioa	Sail Zkia	Edukiera	Lekua
UZTARITZE	AR	353	774m <sup>2</sup>	Le Séminaire
UZTARITZE	AR	348	24m <sup>2</sup>	Le Séminaire
UZTARITZE	AR	356	325m <sup>2</sup>	Le Séminaire
UZTARITZE	AR	288	98m <sup>2</sup>	Le Séminaire

Lur sail hauetako jabe guziek printzipiozko adosmena eman dute Herriak behar dituen lur sailen zatia uzteko.

Office 64-en egitasmoen egutegiak hemen aurkezen dugun lanen egiteko eta pasatzeko zorrari buruzko hitzarmena egitera behartzen gaitu.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapezari honako hitzarmena izenpetzko.

#### **4. MUSUGORRIKOBORDA – SALMENTA HITZARMENA – BALIOGABETZEA – TRANSAKZIORAKO HITZARMENAREN IZENPETZEA.**

Auzapez jaunak ondoko txostenak aurkezen du :

Ikusiz, Lurrarde elkargoaren kode orokorra, eta bereziki, l'article L2122-21 artikulua ;

Ikusiz, 2013ko abendoaren 4ko eta 2014ko otsailaren 5eko deliberoak, zeinetan herriko biltzarrak jaun auzapezari "Musugorrikoborda"ren salmenta hitzarmena izenpetzea baimentzen duen ;

Ikusiz, aitzineko hautetsiek izenpetu alde bateko salmenta hitzarmena COLei 2014ko martxoaren 6an, herriko bozka kanpaina hasi baino 4 egun lehenago ;

Ikusiz, 2014ko irailaren 25eko deliberoa, zeinetan, herriko biltzarrak erabaki zuen "Musugorrikoborda"-ko lur funtsaren eskualdatze operazioa ez iraganaraztea, auzapez jaunari baimena ematen dio hitz emanaren hartzaileekilako negoziaketa iraganaraztea ;

Ikusiz transakziorako protokolo proiektua ;

CARRERE jaunak, Uztaritzeko auzapezak, eta bere hirigintzarako axuanta den GOYHENECH jaunak, behin baino gehiagotan, ROBBAN eta ELHUYAR jaunekin, COL eta HSA erakundeen ordezkariekin bildu dira. Egitasmo hori bazterrera uzteko nahikeria dutela adierazi dite, eta

respectivement M.ROBBANA et M.ELHUYAR. Ils leur ont fait part de leur volonté d'abandonner ce projet et, de ce fait, de ne plus céder ce foncier au COL.

En qualité de partenaires institutionnels du logement social et plus généralement partenaires des collectivités locales, le COL et HSA ont indiqué ne pas vouloir s'opposer à la politique d'habitat exprimée par la nouvelle équipe municipale dans la mesure où les frais engagés jusqu'alors leur soient remboursés.

Ainsi, le COL et HSA ont fait valoir le montant du préjudice qui résulterait de l'abandon de ce projet, égal à la somme des dépenses engagées, soit globalement pour les deux opérateurs, 470 979 € TTC, ce sans compter la perte d'activité mais seulement les déboursés exposés jusqu'en mai 2014 (annexe).

Après concertation entre les différents interlocuteurs du COL, HSA, Monsieur le Maire, et son adjoint à l'urbanisme M.GOHENECHÉ, les deux opérateurs ont fait savoir qu'ils accepteraient, moyennant des concessions, de solder forfaitairement ce dossier.

Le projet de protocole transactionnel a été établi.

Aux termes de ce dernier, il a été prévu que le COL renonce expressément au bénéfice de la promesse consentie, promesse réputée caduque.

Le COL et son partenaire, HSA, se reconnaissent remplis de leur droit et renoncent à toute action judiciaire contre la Commune.

En contrepartie, il a été convenu que la Commune verserait au COL et HSA les sommes respectives de 245 000 € et 50 000 € dans un délai précis (entre le 30 septembre 2015 et le 28 février 2016 pour le COL, avant le 30 septembre 2015 pour HSA).

Concernant le COL, il a été précisé que la créance en numéraire pourrait faire l'objet d'un paiement en nature dans le cadre de la cession d'un foncier appartenant à la Commune.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de,

- APPROUVER les termes du protocole transactionnel ;
- AUTORISER le Maire à signer le protocole transactionnel.

<u>VOTES :</u>	POUR	22
	CONTRE	6 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet, Vérichon)
	ABSTENTIONS	0

## 5. KIROLETA – CESSION.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

ondorioz, lur funts hori, COLen eskuetan ez uzteko nahia.

COL eta HSA erakundeak, bizitegi sozialen gaian instituzioen eta orokorrean, tokiko kolektibitateen partaideak direlarik, herriko talde berriak definitu bizileku politikaren kontra ez dutela eginen adierazi dute, ordurarte sortu gastuak ordainduak zaizkien neurrian.

Ondorioz, COL eta HSA erakundeek egitasmo horren bazterrera uzteak eragingo lituzkeen kalteen kopurua zenbatu dituzte, hauek egin gastuen araberakoak direlarik, hots, orokorki, bi eragileendako 470 979 €-koak direlarik (BEZ-a barne), eta hori, lan galerak eragindakoa kontatu gabe, baina, soilik, 2014ko maiatza bitartean eragin gastuak (ikus eranskina).

COL eta HSA erakundeek, Auzapez jaunak eta bere hirigintza gaietarako axuanta den GOYEHECHE jaunak arteko hitzartzeen ondotik, bi eragileek jakinarazi dute, txostena hesteko prest zirela gastuen araberako ordianketa baten truke.

Trasnakziorako protokolo egitasmo bat landu da.

Egitasmo horren bukaeran, COLEk hasierako hitzarmenean argi eta garbi adierazi da, onartu benefizioei uko egitea aonartzen duela eta salmena hitzarmena baliogabea dela.

COL-ek eta honen partaidea den HSA-k, beren eskubideak betetzen direla aitortzen dute eta herria auzipetzeari uko egiten diote.

Ordainez, adostu da herriak COL eta HSA erakundeei, nork bereari, 245 000 € eta 50 000 € ordainduko zituela epe zehatz batean (2015eko irailaren 30a eta 2016ko otsailaren 28a COL-ari dagokionez, 2015eko irailaren 30a aitzin, HSA-ri dagokionez).

COL-ari dagokionez, zehaztu da diruzko ekarpema egin ordez gauzak emanet ordaindua izan daitekeela, herriarena den lur funts baten trukean.

Herriko biltzarrak, eztabaidatu ondoren, erabakitzent du,

- Transakziorako protokoloaren baldintzaK **ONARTZEA** ;
- Jaun Auzapezari transakziorako protokoloa izenpetzeko **BAIMENA EMATEA**.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	22
	KONTRA	6 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet, Vérichon)
	ABSTENTZIOAK	0

## 5. KIROLETA – ESKUALDATZEA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Vu le Code général des collectivités territoriales et notamment l'article L2122-21 ;

Vu les délibérations du 4 décembre 2013 et 5 février 2014 par lesquelles le conseil municipal a autorisé le Maire à signer une promesse de vente pour le foncier « Musugorrikoborda »;

Vu la promesse unilatérale de vente au profit du COL signée par la précédente municipalité le 6 mars 2014, soit 4 jours avant le début de la campagne officielle pour les élections municipales qui marque la fin d'autorisation pour de tels engagements ;

Vu la délibération du 25 septembre 2014 par laquelle le conseil municipal a décidé de ne pas poursuivre l'opération de cession du foncier « Musugorrikoborda » et autorisé le Maire à négocier avec les bénéficiaires de la promesse ;

Vu l'estimation des domaines en date du 25 mars 2015 ;

Vu la délibération du 26 mars 2015 par laquelle le conseil municipal a autorisé le Maire à signer le protocole transactionnel ;

Vu le protocole transactionnel signé le 26 mars 2015 ;

Suite à la signature du protocole transactionnel avec le COL et HSA concernant la renonciation à céder le foncier au lieudit « Musugorrikoborda », la Commune est débitrice à l'égard du COL.

Il a été prévu, aux termes du protocole, que la Commune puisse payer l'indemnité transactionnelle en nature.

Compte tenu de la construction du complexe sportif à « Etxeparea », les terrains sis à « Kiroleta » ont vocation à être abandonnés.

Afin de ne pas impacter les finances de la Commune et de faciliter l'accès au logement social sur son territoire, dans des conditions respectueuses de son caractère, il a été convenu de céder le terrain de « Kiroleta » au COL afin qu'il puisse mener à bien une opération de logement social conforme à la politique d'aménagement de la Commune.

Plusieurs documents d'arpentage dressés par le cabinet PARALLELE 45 géomètre expert, en conformité avec le plan général de l'assiette foncière ci-après annexé à la présente délibération, précisent les nouveaux numéros des parcelles concernées par la vente.

La vente porte sur les parcelles cadastrées suivantes regroupées en deux unités (Lot A et Lot B) :

- Lot A - terrains de sport et accès attenants - Zonage UB au PLU

Ikusiz, Lurrealde elkargoaren kode orokorra, eta bereziki, l'article L2122-21 artikulua ;

Ikusiz, 2013ko abendoaren 4ko eta 2014ko otsailaren 5eko deliberoak, zeinetan herriko biltzarrak jaun auzapezari "Musugorrikoborda"ren salmenta hitzarmena izenpetzea baimentzen duen ;

Ikusiz, aitzineko hautetsiek izenpetu alde bateko salmenta hitzarmena COL-ei 2014ko martxoaren 6an, herriko bozka kanpaina hasi baino 4 egun lehenago ;

Ikusiz, 2014ko irailaren 25eko deliberoa, zeinetan, herriko biltzarrak erabaki zuen "Musugorrikoborda"-ko lur funtsaren eskualdatze operazioa ez iraganaraztea, auzapez jaunari baimena ematen dio hitz emanaren hartzaileekilako negoziaketa iraganaraztea ;

Ikusiz 2015eko martxoaren 25eko eremuaren balioespena;

Ikusiz 2015eko martxoaren 26ko deliberoa, zeinetan, herriko biltzarrak, auzapez jaunari baimena ematen dio transakziorako protokoloaren izenpetzea ;

Ikusiz, 2015eko martxoaren 26ko izenpetu transakziorako protokoloa ;

COL eta HSA erakundeekin, "Musugorrikoborda" lekuaren lur funtsaren salmentari uko egiteko transakzio protokoloaren izenpetzearen ondotik, herria COL-ari begira.zorretan gelditzen da .

Aurreikusi da, protokoloaren bukaeran herriak transakziorako zorra gauzaz ordaintzea.

"Etxeparea" kirol gunearren eraikuntza kontuan hartuz, "Kiroleta"ren ondoko lurak bere gisara utziak izanen dira.

Herriko finantzatan ez eragiteko eta bere lurrealdean etxebizitza sozialetako ezaugarriak errespetatzen dituzten baldintzetan sarbidea errazteko, "Kiroleta" guneko lurak COL-aren esku uztea erabaki da herriko antolaketa politikarekin bat egiten duten etxebizitza sozialak eraiki ditzan.

Salgai diren lursailen zenbaki berriak zehazten dituzten lur neurketari buruzko dokumentu desberdinak egin ditu PARALLELE 45, geometro bulego adituak, hain zuen ere, delibero horri atxikirik doan lur oinarriaren baitako plan orokorraren araberakoak

- Bi aletan (A zatia eta B zatia) bildu lursailen gainekoa da salmenta :
- A zatia – kirol zelaia et lotutako helbidea – THPeko UB eremuan

Section	N°	Lieudit	Surface	Anciens numéros de parcelle
AO	228	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 02 a 04 ca	AO 228
AO	329	441 RUE KIROLETA	00 ha 39 a 68 ca	AO 329
AO	887	441 RUE KIROLETA	00 ha 02 a 82 ca	AO 326 p
AO	890	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 01 a 99 ca	AO 328 p
AO	891	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 02 a 70 ca	AO 330 p
AO	893	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 41 a 21 ca	AO 2 p
AO	896	401 RUE KIROLETA	00 ha 30 a 51 ca	AO 587 p
AO	900	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 05 a 50 ca	AO 747 p
AO	901	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 29 a 35 ca	AO 331 p
AO	904	HIRIBEHÈRE SUD	00 ha 12 a 45 ca	AO 338 p
		TOTAL	1Ha 68a 25 ca	

Lursail	N°	Lekua	Eremua	Lur zatien Zenbaki zaharrak
AO	228	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 02 a 04 ca	AO 228
AO	329	441 KIROLETA karrika	00 ha 39 a 68 ca	AO 329
AO	887	441 KIROLETA karrika	00 ha 02 a 82 ca	AO 326 p
AO	890	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 01 a 99 ca	AO 328 p
AO	891	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 02 a 70 ca	AO 330 p
AO	893	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 41 a 21 ca	AO 2 p
AO	896	401 KIROLETA karrika	00 ha 30 a 51 ca	AO 587 p
AO	900	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 05 a 50 ca	AO 747 p
AO	901	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 29 a 35 ca	AO 331 p
AO	904	HIRIBEHÈRE hegoaldea	00 ha 12 a 45 ca	AO 338 p
		OROTARA	1Ha 68a 25 ca	

- Lot B – actuelle gendarmerie –zonage UB au PLU

Section	N°	Lieudit	Surface	Anciens numéros
AO	906	723 RTE DE BELHARITZA	00 ha 21 a 24 ca	AO 351 p

Le prix global proposé par LE COL, dans son courrier du 20 mars 2015, pour l'ensemble des parcelles est de 2 100 000 euros.

Les effets de cette vente seront reportés postérieurement au déclassement du terrain qui relève, à ce jour du domaine public.

Aussi, il est demandé au conseil municipal d'autoriser le Maire à signer ultérieurement une promesse de vente portant sur « Kiroleta » conformément au protocole transactionnel conclu entre les parties.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de,

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à mettre en œuvre le protocole transactionnel et à sa mise en application, par la signature d'une promesse de vente avec le COL portant sur la cession du foncier Kiroleta, ci-dessus désigné Lot A et B moyennant un prix global de 2.100.000,00 euros, sous réserve que les effets de la promesse soient reportés postérieurement au déclassement du terrain.

<u>VOTES :</u>	POUR	21
	CONTRE	6 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet, Vérichon)
	ABSTENTIONS	1 (Machicote)

## **6. SUPPRESSION DE LA ZAC DE MATZIKOENEA.**

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Vu le Code général des collectivités territoriales ;

Vu le Code d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Vu le Code de l'urbanisme, et notamment son article R. 311-

B zatia – oraiko jandarmeria –THPeko UB eremuan

Lursail	N°	Lekua	Eremua	Zenbaki zaharrak
AO	906	723 BELHARITZAKO BIDEA	00 ha 21 a 24 ca	AO 351 p

2015eko martxoaren 20eko gutunaren bitartez COL erakundeak, Iursail guziak erostea proposatzen du 2.100.000,00 €-ren truke.

Salmenta hunen ondorioak, geroago erakarriko dira, gaur egun, eremu publikoaren araberakoa den lur funtsa sailkapenetik desklasatua izanen delarik.

Beraz, herriko biltzarrari galdegiten zaio auzapez jaunari "kiroleta"ren gaineko salmenta hitzarmena izenpetzko baimena ematea, bi parteen artean bururatu transakzio protokoloaren arabera.

Herriko biltzarrak, eztabaidatu ondoren, erabakitzentzu,

- **BAIMENA EMATEA**, Jaun Auzapezari, transakzio protokoloa gauzatu eta betearaz ditzan, COL erakundearekin Kiroletako lur funtsaren gaineko salmenta hitzarmena izenpetuz, gorago aipatu A eta B zatiak, 2.100.000,00 €-ren truke, baldin eta, salmenta hitzarmenaren ondorioak, geroago Iursailaren desklasapenean erakarriak badira.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	21
	KONTRA	6 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet, Vérichon)
	ABSTENTZIOAK	1 (Machicote)

## **6. MATZIKOENEA AHaren EZEKTATZEA.**

Goyhenetche Jaunak ondoko txostenak aurkezten du :

Ikusiz, Lurralteko elkargoetako kode orokorra ;

Ikusiz, baliogarritasun publikoaren gatiko desjabetze Kodea ;

Ikusiz, Hirigintzako Kodea, eta baitezpada bere R. 311-12 artikulua ;

Vu la délibération du 28 mai 2009 par laquelle le conseil municipal a décidé de créer la ZAC de Matzikenea ;

Vu l'arrêté du 18 avril 2012 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme de la commune d'Ustaritz avec ce projet ;

La ZAC de Matzikenea créée par la délibération du 28 mai 2009 a été déclarée d'utilité publique par l'arrêté préfectoral du 18 avril 2012.

A la suite de la notification des offres aux propriétaires inclus dans le périmètre de la DUP effectuée par l'EPFL Pays Basque, ceux-ci ont opposé leur refus et ont proposé un prix que l'EPFL Pays Basque considère, dans sa globalité, comme « pas acceptable compte tenu des caractéristiques et contexte de ces parcelles ».

Compte tenu de cette situation faisant encourir à la Commune un risque important de déséquilibre financier en cas d'acquisition, ainsi que de la nouvelle politique d'aménagement de la Commune, s'appuyant notamment sur la recherche d'une meilleure intégration urbanistique que celle prévue par le projet de ZAC, la Commune ne souhaite pas poursuivre l'acquisition des parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikenea sous le régime de la déclaration d'utilité publique.

Compte tenu du motif d'ordre financier ci-dessus évoqué ainsi que de sa nouvelle politique d'aménagement, la Commune souhaite renoncer à la réalisation de la ZAC de Matzikenea et procéder à la suppression de celle-ci.

Aussi, il est demandé au conseil municipal de supprimer la ZAC de Matzikenea.

Le Maire souhaite saisir le Préfet des Pyrénées Atlantiques aux fins d'abrogation de l'arrêté portant déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme, étant entendu que cela n'affecte pas les règles d'urbanisme applicables issues de la révision générale approuvée le 21 février 2013 et modifiées le 12 mars 2014.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de,

- **SUPPRIMER** la ZAC de Matzikenea ;
- **AUTORISER** le Maire à solliciter le Préfet des Pyrénées Atlantiques aux fins d'abrogation de l'arrêté du 18 avril 2012 portant déclaration de déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme de la commune d'Ustaritz avec ce projet.

Ikusiz, 2009ko maiatzaren 28ko erabakia, zoinen bitartez Herriko kontseiluak Matzikeneko AHAren sortzea erabaki zuen ;

Ikusiz, 2012ko apirilaren 18ko Pirinio Atlantikoetako Prefetaren erabakia, Matzikeneko AHAren antolakuntzako obrak baliagarritasun publiko gisa ekartzen zuena eta Uztaritzeko Herriko etxearen Tokiko Hirigintza Planaren bateragarritasunaratzea, proiektu honekilan ;

2009ko maiatzaren 28ko deliberoz sortua zen Matzikeneko AHA, 2012ko apirilaren 18ko prefeturaren erabakiz baliagarritasun publiko gisa erabakitua izan zen.

Euskal Herriko Lurralte Erakunde Publikoak OPA eremuko jabeei egin zien eskaintzen jakinarazpenarenaren ondorioz, jabeek beren eza erakutsi zuten, Euskal Herriko Lurralte Publikoak onartu ez zuen prezio bat agertuz.

Kondutan hartuz, delako lur erosteak Herriari diru alorreko desorrekatzeko arriskua ekartzen diola, bai eta ere geroztik Herriaren antolakuntzarako politika aldatu dela, delako AHA proiektuak agertzen duen baino hirian barnako integratze hobe bat xekatuz, Herriko etxeak Matzikeneko AHAko eremuan barne dauden lursailen erosketa ez du publiko baliagarritasun gisa segitu nahi.

Ere, Auzapezak, Pirinio Atlantikoetako Prefetari nahi liroke, delako Matzikeneako AHA antolakuntza obretaz ari den publiko baliagarritasun erabaki hori eta Tokiko Hirigintza Planaren bateragarritasunatzeko hori, baliogabea, beti ere, Hirigintza aplikagarria den berrikuste orokorraren ondorioz, 2013ko otsailaren 21ean onartu eta 2014ko martxoaren 12an aldatu arauen gainean eraginik ukan gabe.

Bestalde, gain hontan aipatua izan den diru alorreko zergatia kondutan hartuz eta bere antolakuntza politika berria kondutan hartuz, Herriko etxeak, Matzikeneko AHA proiektuari uko egin eta, baztertu nahiago du.

Hala dela eta, Herriko Kontseiluari galdegina zaio Matzikeneko AHA eezta dezan.

Herriko Biltzarrak, deliberatu ondoren, erabakitzentzu du,

- Delako Matzikeneko AHA, **EZEZTATZEA** ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapezari, Pirinio Atlantikoetako Prefetari eska diezon, Matzikenea AHAren antolakuntzarako obretaz ari den 2012ko apirilaren 18ko publiko baliagarritasun horren erabakiaren aitorpena, bai eta proiektu honi doakion Uztaritzeko Herriko etxearen Hirigintza Tokiko Planaren bateragarritasunean ezartzeara, eezta ditzan.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	26
	KONTRA	2 (Vinet, Vérichon)
	ABSTENTZIOAK	0

VOTES : POUR 26  
CONTRE 2 (Vinet, Vérichon)  
ABSTENTIONS 0

**7. MATZIKOENEA AHA – PREFETAREN JABETZE  
ERABAKIAREN BALIOGABETZEA – EUSKAL HERRIKO  
LURRALDE ERAKUNDE PUBLIKOAREKILAKO  
HITZARMENAREN BURURAPENA.**

**7. ZAC MATZIKOENEA – CADUCITE ARRETE PREFCTORAL DE  
CESSIBILITE – FIN DE LA CONVENTION DE PORTAGE FONCIER  
PAR L'EPFL.**

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Vu le Code général des collectivités territoriales ;

Vu le Code de l'urbanisme, et notamment ses articles L. 324-1 et suivants et R. 324-1 et suivants ;

Vu l'arrêté du 18 avril 2012 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant notamment déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikenea ;

Vu la délibération du 10 septembre 2012 par laquelle le conseil municipal a demandé à l'EPFL Pays Basque de procéder à l'acquisition des terrains compris dans le périmètre de la ZAC de Matzikenea, par délégation de la Déclaration d'Utilité Publique en date du 18 avril 2012 ;

Vu l'arrêté du 27 février 2014 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant cessibilité des parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikenea ;

Vu le courrier du 9 juillet 2014 de l'Etablissement public foncier local Pays Basque adressé à la Commune d'Ustaritz ;

A la suite de l'arrêté du 18 avril 2012 par lequel le Préfet des Pyrénées Atlantiques a déclaré d'utilité publique les travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikenea, la Commune d'Ustaritz a demandé à l'EPFL Pays Basque de procéder à l'acquisition des terrains compris dans le périmètre de cette ZAC.

L'arrêté de cessibilité du 27 février 2014 concernant ces parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikenea déclarée d'utilité publique étant devenu caduc, l'EPFL Pays Basque ne peut donc plus acquérir par voie d'expropriation ces parcelles, ainsi qu'il l'a indiqué dans son courrier du 9 juillet 2014.

En outre, l'acquisition de l'ensemble des parcelles incluses dans le périmètre de la DUP n'est également plus recherchée par la Commune compte tenu de la demande de prix formulée par les propriétaires inclus dans le périmètre de la DUP à la suite de la notification des offres effectuée par l'EPFL Pays Basque et compte tenu de la nouvelle politique d'aménagement de la Commune.

C'est pourquoi la Commune souhaite prendre acte de la caducité de l'arrêté préfectoral du 27 février 2014 et mettre un terme à d'éventuelles acquisitions de l'EPFL Pays Basque dans le périmètre de la ZAC de Matzikenea.

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz, Lurralde elkargoetako kode orokorra ;

Ikusiz, Hirigintzako kodea, eta baitezpada bere L.324-1 eta ondoko artikuluak eta R.324-1 eta bere ondoko artikuluak ;

Ikusiz, 2012ko apirilaren 18an Pirinio Atlantikoetako Prefetaren erabakia, Matzikenea Antolaketa Hitzartuko Auzoko antolakuntza obrak baliagarritasun publiko gisa aitortzen dituenak ;

Ikusiz, 2012ko buruilaren 10eko deliberoa, zoinen bitartez Herriko kontseiluak Lurralde Erakunde Publikoari galdegia zion Matzikeneko eremuan dauden lurak eros zitzan, 2012ko apirilaren 18ko behar publikoari dagokion Aitorpenaren arabera ;

Ikusiz, Pirinio Atlantikoetako Prefetaren 2014ko otsailaren 27ko erabakia, Matzikeneko AHAko eremuan dauden lurren eskuz aldagarritasunaz ari zena ;

Ikusiz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak Uztaritzeko Herriko Etxeari igorri zion 2014ko uztailaren 9ko gutuna ;

2012ko apirilaren 18ko erabakiaren ondorioz, zoinen bitartez Pirinio Atlantikoetako Prefetak Matzikeneko AHA antolakuntzari buruzko obrak Baliagarritasun Publiko gisa erabaki dituena, Uztaritzeko Herriko Etxeak Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoari galdegia zion AHAko eremuko lurak eros zitzan.

Matzikeneko AHAko lurreta ari den 2014ko otsailaren 27ko erosteari buruzko erabakia eta Baliagarritasun Publiko gisa ekarria zena, balio gabetua izanez geroz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak lur horiek, desjabetzearen bidez ezin ditu eskuratu, 2014ko uztailaren 9ko gutunak erakustera emaiten duenaren araberan.

Bestalde, jakinez Onura Aitorpenaren Eremuan dauden lurren eskuratzea ez dela gehiago Herriko etxearena sartzen, eremu hortako jabeek galdegien zutenaren prezioaren gatik, Euskal herriko Lurralde Erakunde Publikoaren eskaintza adierazpenaren ondorioz, eta Herriko etxeak antolakuntzarentzat beste politika bat abiatu duelakotz.

Hortakotz, Herriko etxeak nahi luke 2014ko otsailaren 27ko Prefetaren erabakia baliogabetu eta Euskal herriko Lurralde Erakunde publikoaren parte hartza geldiarazi, Matzikeneko AHAko eremu horrentzat.

Herriko Biltzarra,

Le Conseil Municipal,

- **PREND** acte de la caducité de l'arrêté de cessibilité du 27 février 2014 ;
- **DEMANDE** à l'EPFL Pays Basque de ne pas poursuivre l'acquisition du surplus des terrains dans le périmètre de la ZAC de Matzikoa.

<u>VOTES :</u>	POUR	26
	CONTRE	2 (Vinet, Vérichon)
	ABSTENTIONS	0

#### \* CULTURE – SPORT.

#### 8. LIEU-DIT XOPOLO – CONVENTION UTILISATION PARCELLE POUR ACTIVITÉ NAUTIQUE – Mr LAPOTERIE.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant :

Monsieur Lapoterie, domicilié 45 hameau de Landaldea à Uztaritze, nous a sollicités pour un projet de création d'une activité nautique de canoë, kayak, paddle et location de vélos électriques au lieu-dit Xopolo.

Le terrain cadastré ZH n° 117 d'une superficie de 200 m<sup>2</sup> sera mis à sa disposition à titre gratuit pour une durée de 3 ans à compter du 1 er mai 2015.

Il vous est demandé de formaliser la relation de cette société avec la Commune pour fixer les conditions d'occupation. Il s'agit de conclure une convention reprenant les éléments de cet accord.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire, à signer la convention reprenant les éléments de cet accord.

#### \* FINANCES – RESSOURCES HUMAINES.

#### 9. COMPTE ADMINISTRATIF 2014 – BUDGET PRINCIPAL.

Monsieur le Maire sort de la salle.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Considérant que les opérations de l'exercice 2014 ont été passées dans l'intérêt de la Commune,

Le Conseil Municipal,

- **ADOpte** le Compte Administratif du Budget Principal pour l'exercice 2014.

<u>VOTES :</u>	POUR	25
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	2 (Vinet, Vérichon)

- 2014ko otsailaren 27ko jabetzearen erabakiari baliogabetzearen **ERABAKIA HARTZEA** ;
- Matzikoeneko AHAko eremuan dauden lurren erosteari buruz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoaren **PARTE HARTZEA** geldiaraztea.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	26
	KONTRA	2 (Vinet, Vérichon)
	ABSTENTZIOAK	0

#### \* KULTURA – KIROLA.

#### 8. XOPOLO GUNEA – UR KIROLAK EGITEKO LUR ZATI BATEN BALIATZEKO HITZARMENA – LAPOTERIE JAUNA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Elektrizitatearekin ibiltzen diren txirrindola alokatze eta canoë, kayak, paddle jarduera proiektu bat sortzeko asmoa duela jakinarazi digu Lapoterie jaunak.

ZH 117 kadastratu lur zatiak 200 m<sup>2</sup> egiten ditu eta urririk esku ezarria izanen da 3 urterentzat, 2015eko maiatzaren lehenetik haste.

Galdua zaizue elkartea honen eta Herriaren arteko harenmanak formalizatzea, okupazio baldintzak finkatzeko. Adostasun honen elementuak biltzen dituen hitzarmen baten hitzartzea da xedea.

Herriko Biltzarra, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari adostasun honen elementuak biltzen dituen hitzarmenaren izenpetzeko.

#### \* FINANTZAK – JENDE BALIABIDEAK.

#### 9. 2014KO KONTU ADMINISTRATIBOA – AITZINKONTU NAGUSIA.

Auzapez jauna gelatik ateratzen da.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz 2014ko urteko operazioak Herriaren abantailetan hartuak izan direla,

Herriko Biltzarra,

- 2014ko aitzinkontu nagusiaren kontu administratiboa **ONARTZEN DU**.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	25
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	2 (Vinet, Vérichon)

## 10. COMPTE ADMINISTRATIF 2014 – BUDGET ANNEXE LOTISSEMENT HIRIBURUA.

Monsieur le Maire sort de la salle.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Considérant que les opérations de l'exercice 2014 ont été passées dans l'intérêt de la Commune,

Le Conseil Municipal,

- **ADOpte** le Compte Administratif du Budget annexe du lotissement Hiriburua pour l'exercice 2014.

<u>VOTES :</u>	POUR	25
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	2 (Vinet, Vérichon)

## 11. COMPTE ADMINISTRATIF 2014 – BUDGET ANNEXE DOMAINE FUNERAIRE.

Monsieur le Maire sort de la salle.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Considérant que les opérations de l'exercice 2014 ont été passées dans l'intérêt de la Commune,

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **ADOpte** le Compte Administratif du Budget Annexe Domain funéraire pour l'exercice 2014.

## 12. CLOTURE BUDGET ANNEXE LOTISSEMENT HIRIBURUA.

Par délibération en date du 07 avril 2004, le Conseil Municipal a approuvé la création d'un budget annexe lotissement « Hiriburua » en vue de la commercialisation de lots à bâtrir.

Le lotissement Hiriburua a été réalisé.

Le budget annexe Hiriburua est désormais sans objet.

Il convient de le clôturer.

L'excédent constaté au compte administratif 2013 du budget annexe lotissement Hiriburua a été transféré sur le budget primitif Commune 2014 et constaté au compte administratif 2014 du budget principal.

Après avis favorable de Monsieur le Trésorier municipal,

Le Conseil Municipal,

- **APPROUVE** la clôture du budget annexe Lotissement Hiriburua.

## 10. 2014KO KONTU ADMINISTRATIBOA – HIRIBURUA ETXEGUNEKO AITZINKONTU GEHIGARRIA.

Auzapez jauna gelatik ateratzen da.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz 2014ko urteko operazioak Herriaren abantailetan hartuak izan direla,

Herriko Biltzarrak,

- 2014ko urteko Hiriburua etxeguneko aitzinkontu gehigarriaren kontu administratiboa **ONARTZEN DU**.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	25
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	2 (Vinet, Vérichon)

## 11. 2014KO KONTU ADMINISTRATIBOA – EHORZKETEI DAGOKIEN AITZINKONTU GEHIGARRIA.

Auzapez jauna gelatik ateratzen da.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz 2014ko urteko operazioak Herriaren abantailetan hartuak izan direla,

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Ehorzketei dagokien 2014ko aitzinkontu gehigarriaren kontu administratiboa **ONARTZEN DU**.

## 12. HIRIBURUA ETXEGUNEKO KONTU GEHIGARRIAREN BURURATZEA.

2004ko apirilaren 7ko deliberoari dagokionez, Herriko Biltzarrak "Hiriburua" etxegunea eraikitzeko lur zatien saltzeari buruzko aitzinkontu gehigarria sortzea onartu du.

Hiriburua etxegunea gauzatua izan da.

Hiriburua aitzinkontu gehigarriak oraindik funtsik ez du. Beraz bururatu behar da.

Hiriburua etxeguneko aitzinkontu gehigarrian 2013ko kontu administratiboan ikusi soberakina, 2014ko herriko aitzinkontura pasatu dugu eta 2014ko aitzinkontu nagusiko kontu administratiboan ikusi.

Herriko zergabilzailearen iritzi baikorra ukanez geroz,

Herriko Biltzarrak,

- Hiriburua etxeguneko aitzinkontu gehigarriaren bururatza **ONARTZEN DU**.

VOTES : POUR 26  
CONTRE 0  
ABSTENTIONS 2 (Vinet, Vérichon)

BOZKAK : ALDE 26  
KONTRA 0  
ABSTENTZIOAK 2 (Vinet, Vérichon)

### **13. APPROBATION DU COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR 2014 – BUDGET COMMUNE.**

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

Après s'être fait présenter les budgets de l'exercice, le détail des dépenses effectuées et celui des mandats délivrés, les bordereaux des mandats, le Compte de Gestion dressé par le Receveur,

Après avoir entendu et approuvé le Compte Administratif de l'exercice 2014,

Après s'être assuré que le Receveur a repris dans ses écritures le montant de chacun des soldes figurant au bilan de l'exercice 2014, celui de tous les titres de recettes émis et celui de tous les mandats de paiement ordonnancés et qu'il a procédé à toutes les opérations qu'il lui a été prescrit de passer dans ses écritures,

Considérant que les opérations ont été passées dans l'intérêt de la Commune :

1) Statuant sur l'ensemble des opérations effectuées du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2014 y compris celles relatives à la journée complémentaire,

2) Statuant sur l'exécution du budget de l'exercice 2014 en ce qui concerne les différentes sections budgétaires,

3) Statuant sur la comptabilité des valeurs inactives,

- **DECLARE** que le compte de Gestion dressé pour l'exercice 2014 par le Receveur, visé et certifié conforme par l'ordonnateur, n'appelle ni observation ni réserve de sa part.

### **14. APPROBATION DU COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR 2014 - BUDGET ANNEXE LOTISSEMENT HIRIBURUA.**

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

Après s'être fait présenter les budgets de l'exercice, le détail des dépenses effectuées et celui des mandats délivrés, les bordereaux des mandats, le Compte de Gestion dressé par le Receveur,

Après avoir entendu et approuvé le Compte Administratif de l'exercice 2014,

Après s'être assuré que le Receveur a repris dans ses écritures le montant de chacun des soldes figurant au bilan de l'exercice 2014, celui de tous les titres de recettes émis et

### **13. 2014ko ZERGA BILTZAILEAREN KUDEATZAILE KONTUAREN ONARPENA – HERRIKO AITZINKONTUA.**

Drieux Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Herriko Biltzarrak, aho batez,

Ekitaldiaren aitzinkontua, iraganak diren xahutzeen xehetasunak eta emanak izan diren mandatuenak berari aurkeztarazirik, Zerga biltzaileak agertu duen Kudeaketa Kontua,

2014ko ekitaldiaren Administratibo Kontua entzun eta onartu ondoren,

Segurtatua izan ondoren Zerga biltzaileak, 2014ko ekitaldiko bilanean dauden ordaintzeoak diren bakoitzaren zenbatekoa idatzia dituela, bai eta jaulki diren diru sartzeena eta ordonantzauak izan diren pagamentu mandatu guziena eta beren idatzietan pasaraztea manatua izan zaien operazio guziak eginak dituela,

Konsideratuz operazio guziak Herriaren onetan pasatuak izan direla :

1) 2014ko urtarrilaren 1aren eta 2014ko abenduaren 31a artean eginak izan diren operazio guzietaz erabakia hartuz, egun gehigarriena hauetan sartuz,

2) Aitzinkontuaren sail ezberdinaz ari diren 2014ko buxetaren ekitaldiaz erabakia hartuz,

3) Alferrik dauden balio kontularitzaz erabakia hartuz,

- **AITORTZEN DU**, Zerga biltzaileak 2014ko ekitaldiarentzat agertu duen Kudeaketa kontuarentzat, Agintariak ikusi eta araberakoa dela ziurtatu ondoren, ez duela bereganik oharrik ez dudarik erakusten.

### **14. ZERGA BILTZAILEAREN 2014KO KUDEAKETA KONTUAREN ONARMENA - HIRIBURUA ETXEGUNEAREN AITZINKONTU GEHIGARRIA.**

Drieux Jaunak, ondoko txostena aurkezten du :

Herriko Biltzarrak, aho batez,

Ekitaldiaren aitzinkontua, iraganak diren xahutzeen xehetasunak eta emanak izan diren mandatuenak, mandatuen orriak, berari aurkeztarazirik, Zerga biltzaileak agertu duen Kudeaketa Kontua,

2014ko ekitaldiaren Administratibo Kontua entzun eta onartu ondoren,

Segurtatua izan ondoren Zerga biltzaileak, 2014ko ekitaldiko

celui de tous les mandats de paiement ordonnancés et qu'il a procédé à toutes les opérations qu'il lui a été prescrit de passer dans ses écritures,

Considérant que les opérations ont été passées dans l'intérêt de la Commune :

1) Statuant sur l'ensemble des opérations effectuées du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2014 y compris celles relatives à la journée complémentaire,

2) Statuant sur l'exécution du budget de l'exercice 2014 en ce qui concerne les différentes sections budgétaires,

3) Statuant sur la comptabilité des valeurs inactives,

- **DECLARE** que le Compte de Gestion dressé pour l'exercice 2014 par le Receveur, visé et certifié conforme par l'ordonnateur, n'appelle ni observation ni réserve de sa part.

## **15. APPROBATION DU COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR 2014 – BUDGET ANNEXE DOMAINE FUNERAIRE.**

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

Après s'être fait présenter les budgets de l'exercice, le détail des dépenses effectuées et celui des mandats délivrés, les bordereaux des mandats, le Compte de Gestion dressé par le Receveur,

Après avoir entendu et approuvé le Compte Administratif de l'exercice 2014,

Après s'être assuré que le Receveur a repris dans ses écritures le montant de chacun des soldes figurant au bilan de l'exercice 2014, celui de tous les titres de recettes émis et celui de tous les mandats de paiement ordonnancés et qu'il a procédé à toutes les opérations qu'il lui a été prescrit de passer dans ses écritures,

Considérant que les opérations ont été passées dans l'intérêt de la Commune :

1) Statuant sur l'ensemble des opérations effectuées du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2014 y compris celles relatives à la journée complémentaire,

2) Statuant sur l'exécution du budget de l'exercice 2014 en ce qui concerne les différentes sections budgétaires,

3) Statuant sur la comptabilité des valeurs inactives,

- **DECLARE** que le Compte de Gestion dressé pour l'exercice 2014 par le Receveur, visé et certifié conforme par l'ordonnateur, n'appelle ni observation ni réserve de sa part.

bilanean dauden ordaintzeoak diren bakoitzaren zenbatekoa idatziak dituela, bai eta jaulki diren diru sartzeena eta ordonantzatuak izan diren pagamentu mandatu guziena eta beren idatzietan pasaraztea manatua izan zaien operazio guziak eginak dituela,

Kontsideratzuz operazio guziak Herriaren onetan pasatuak izan direla :

1) 2014ko urtarrilaren 1aren eta 2014ko abenduaren 31a artean eginak izan diren operazio guzietaz erabakia hartuz, eguna gehigarriena hauetan sartuz,

2) Aitzinkontuaren sail ezberdineta ari diren 2014ko buxetaren ekitaldia erabakia hartuz,

3) Alferrik dauden balio kontularitzaz erabakia hartuz,

- **AITORTZEN DU**, Zerga biltzaileak 2014ko ekitaldiarentzat agertu duen Kudeaketa kontuarentzat, Agintariak ikusi eta araberakoa dela ziurtatu ondoren, ez duela bereganik oharrik ez dudarik erakusten.

## **15. ZERGA BILTZAILEAREN 2014KO KUDEAKETA KONTUAREN ONARMENA - EHORZKETEI DAGOKIEN AITZINKONTU GEHIGARRIA**

Drieux Jaunak, ondoko txostena aurkezten du :

Herriko Biltzarra, aho batez,

Ekitaldiaren aitzinkontua, iraganak diren xahutzeen xehetasunak eta emanak izan diren mandatuenak, mandatuen orriak, berari aurkeztazarizik, Zerga biltzaileak agertu duen Kudeaketa Kontua, 2014ko ekitaldiaren Administratibo Kontua entzun eta onartu ondoren, Segurtatua izan ondoren Zerga biltzaileak, 2014ko ekitaldiko bilanean dauden ordaintzeoak diren bakoitzaren zenbatekoa idatziak dituela, bai eta jaulki diren diru sartzeena eta ordonantzatuak izan diren pagamentu mandatu guziena eta beren idatzietan pasaraztea manatua izan zaien operazio guziak eginak dituela,

Kontsideratzuz operazio guziak Herriaren onetan pasatuak izan direla :

1) 2014ko urtarrilaren 1aren eta 2014ko abenduaren 31a artean eginak izan diren operazio guzietaz erabakia hartuz, eguna gehigarriena hauetan sartuz,

2) Aitzinkontuaren sail ezberdineta ari diren 2014ko buxetaren ekitaldia erabakia hartuz,

3) Alferrik dauden balio kontularitzaz erabakia hartuz,

- **AITORTZEN DU**, Zerga biltzaileak 2014ko ekitaldiarentzat agertu duen Kudeaketa kontuarentzat, Agintariak ikusi eta araberakoa dela ziurtatu ondoren, ez duela bereganik oharrik ez dudarik erakusten.

**16. RAPPORT ANNUEL SUR LE BILAN DES ACQUISITIONS ET  
CESSIONS IMMOBILIERES REALISEES AU COURS DE  
L'EXERCICE 2014 – APPLICATION DE L'ARTICLE 11 DE LA LOI  
N° 95-127 DU 08 FEVRIER 1995.**

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Conformément à l'article de la loi N° 95-127 du 08 février 1995, l'état détaillé ci-après récapitule les cessions et acquisitions d'immeubles décidées par la Commune d'Ustaritz en 2014.

Ce bilan sera annexé au Compte Administratif 2014 de la Commune d'USTARITZ.

**16. 2014KO EKITALDIAN IRAGAN DIREN HIGIEZINEN EROSTE  
ETA SALTZEETAZ ARI DEN BILANAREN URTEKO TXOSTENA –  
1995eko OTSAILAREN 95-127 LEGEAREN 11. ARTIKULUAREN  
GAUZATZEA.**

Drieux Jaunak, ondoko txostena aurkezten du :

1995ko otsailaren 8ko 95-127zbkidun legearen arabera, ondoko zehazpenak, Uztaritzeko Herriko Etxeak 2014an hartu dituen eraikinen erosteko eta saltzeko erabakien bilduma bat da.

Bilan hau, UZTARITZEKO Herriko etxeko 2014ko Administratibo kontuan gehitua izan da.

**BILAN ACQUISITION / CESSION TERRAINS 2014**

DATE DE LA DELIBERATION	DESIGNATION DU BIEN Terrain, Droits réels, immeubles	LOCALISATION	CEDANT	CESSIONNAIRE	SURFACE (en m <sup>2</sup> )	PRIX ou observations
17/11/2011	Terrain	Lieu-dit Kapito Harri Section AE n°648	Commune	SCA du Domaine de Haïte	16 096 m <sup>2</sup>	11 267,20 €
21/02/2013	Terrain	RD 932 Bretelle de Kiroleta Section AO n°326, 328, 330	Commune	Département des P-A	718 m <sup>2</sup>	431,00 €
19/06/2013	Terrain	Lieu-dit Etxehandikoborda Section ZC n°155	Commune	Consorts ELGOYHEN/LAFITTE	1990 m <sup>2</sup>	170 000,00 €
						<b>TOTAL CESSIONS</b> 181 698 €
09/04/2013	Terrain	37 impasse de Goramendi Section AO n°900	Consorts ESTEINOU	Commune	550 m <sup>2</sup>	49 179,00 €
10/09/2012	Terrain	Rue Hiribehere Section AP n°796 (ex AP n°405p)	SICANAM	Commune	72 m <sup>2</sup>	5 760,00 €
26/07/2012	Terrain	Chemin Xemartienea Quartier Arrauntz Section BK n°139 (ex BK n°17p)	Consorts BARRENECHE	Commune	34 m <sup>2</sup>	2 210,00 €
26/07/2012	Terrain	335 Route du fronton Section BK n°58p	Consorts DAVANT / LIAUSU	Commune	6 m <sup>2</sup>	420,00 €
19/06/2013	Terrain	Lieu-dit Jauregia Section AN n°209	Consorts PERE	Commune	87 m <sup>2</sup>	7 830,00 €
10/05/2012	Terrain	Section AO n°874,876,877	AEP St VINCENT D'USTARITZ	Commune	346 m <sup>2</sup>	€ symbolique
						<b>TOTAL ACQUISITIONS</b> 65 399 €

Le Conseil Municipal,

Vu l'article L.2241-1 du Code Général des Collectivités Territoriales,

- PREND ACTE du bilan présenté.

**17. SERVICE MEDIATHEQUE - CREATION D'UN POSTE DANS  
LE CADRE DU DISPOSITIF ACCOMPAGNEMENT DANS  
L'EMPLOI ET DU CONTRAT UNIQUE D'INSERTION.**

Monsieur Jacques Drieux rappelle le dispositif existant du CUI-CAE qui a pour objet de faciliter l'insertion professionnelle de certaines personnes sans emploi.

Ce dispositif concerne notamment les collectivités

Herriko biltzarrak,

Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorreko L.2241-1 artikulua ikusiz,

- Aurkeztua izan zaion bilana **KONDUTAN HARTZEN DU.**

**17. MEDIATEKA ZERBITZUA - LANPOSTU BATEN SORTZEA  
LANPOSTUAN LAGUNTZEKO DISPOSITIBOAREN ZEIN CUI  
INSERTZIO KONTRATU BEREZIAREN KUADROAN.**

Jacques Drieux jaunak oroitarazten du CUI-CAE dispositiboak langabe batzuen insertzio profesionala errazteko helburua duela.

Dispositibo honek herri elkargoak eta beren egiturak

territoriales et leurs établissements et prévoit l'attribution d'une aide de l'Etat liée à l'engagement de la collectivité ou de son établissement.

Le salarié est accompagné par un tuteur et peut avoir accès aux différents dispositifs de formation mis en place dans la structure qui l'emploie.

Le contrat de travail est un contrat de droit privé, soit à durée déterminée, soit à durée indéterminée. Dans le cadre d'un contrat à durée déterminée, le contrat est d'une durée de 12 mois, avec un minimum de 20 heures de travail hebdomadaires, et une aide calculée à hauteur de 70% du SMIC sur la base de 20 heures hebdomadaires. Le contrat à durée déterminée peut être renouvelé une fois pour une durée de 12 mois, dans les mêmes conditions.

Ce contrat bénéficie des exonérations de charge appliquées aux contrats d'accompagnement dans l'emploi.

M. Drieux propose de créer un poste sous contrat d'accompagnement dans l'emploi dans les conditions suivantes, à compter du 01/04/2015 :

- contenu : emploi d'animateur culturel affecté à la médiathèque municipale
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 30h
- Rémunération : SMIC

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un poste dans le cadre du dispositif CAE/CUI dans les conditions suivantes, à compter du 01/04/2015 :

- contenu : emploi d'animateur culturel affecté à la médiathèque municipale
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 30h
- Rémunération : SMIC

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention et le contrat de travail à intervenir ;

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront inscrits au budget de l'année 2015.

## **18. SERVICE JEUNESSE-SPORTS - CREATION D'UN POSTE DANS LE CADRE DU DISPOSITIF ACCOMPAGNEMENT DANS L'EMPLOI ET DU CONTRAT UNIQUE D'INSERTION.**

Monsieur Jacques Drieux rappelle le dispositif existant du CUI-CAE qui a pour objet de faciliter l'insertion professionnelle de certaines personnes sans emploi.

Ce dispositif concerne notamment les collectivités territoriales et leurs établissements et prévoit l'attribution d'une aide de l'Etat liée à l'engagement de la collectivité ou de son établissement.

Le salarié est accompagné par un tuteur et peut avoir accès aux différents dispositifs de formation mis en place dans la structure qui l'emploie.

hunkitzen ditu bereziki, elkargoaren edo bere egituraren engaiamenduari loturiko Estatuaren diru laguntza bat suposatzen duelarik.

Soldataduna tutore batekin dabil, eta enplegatzen duen egiturak antolatu formakuntza dispositibo ezberdinez jabetzen ahal da.

Lan kontratu hau zuzenbide pribatuko kontratua da, behin-behineko edo betirakoa. Baldintza berezi batzuen arabera onartu behin-behineko kontratu baten kuadroan (bereziki langile elbarrituen aitzinetikako onarpenaren arabera), kontratu honek 12 hilabeteko iraupena du, eta baimen berezi baten bidez, astean 20 oreneko lan-ordu kopuru batean zein astean 20 oreneko oinarrian karkulatu SMIC-aren %70eko laguntzan oinarriturik.

Lanpostuan laguntzeko kontratuei aplikatzen zaizkien zerga dispentsak ere baditu kontratu honek.

Drieux jaunak lanpostu bat sortzea proposatzen du, lanpostuan laguntzeko kontratuean, 2015/04/01etik goiti eta baldintza horietan :

- edukia : kultura animatzaile lanpostu bat herriko mediatekan
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa
- asteko lan-ordu kopurua : 30 oren
- ordainsaria : SMIC

Herriko Biltzarra, aho batez,

- 2015/04/01etik goitik, BB/Insertzio Kontratuen dispositiboaren kuadroan lanpostu bat sortzea **ERABAKITZEN** du, ondoko baldintzetan :

- edukia : kultura animatzaile lanpostu bat herriko mediatekan,
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 30 oren,
- ordainsaria : SMIC,
- auzapezari hitzarmena eta lan kontratua izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio ;  
behar diren kredituak 2015eko aitzinkontuan agertuko direla **ZEHAZTEN** du.

## **18. LANPOSTU BATEN SORTZEA LANPOSTUAN LAGUNTZEKO DISPOSITIBOAREN ZEIN CUI INSERTZIO KONTRATU BEREZIAREN KUADROAN.**

Jacques Drieux jaunak oroitazten du CUI-CAE dispositiboak langabe batzuen insertzio profesionala errazteko helburua duela.

Dispositibo honek herri elkargoak eta beren egiturak hunkitzen ditu bereziki, elkargoaren edo bere egituraren engaiamenduari loturiko Estatuaren diru laguntza bat suposatzen duelarik.

Soldataduna tutore batekin dabil, eta enplegatzen duen egiturak antolatu formakuntza dispositibo ezberdinez jabetzen ahal da.

Lan kontratu hau zuzenbide pribatuko kontratua da, behin-

Le contrat de travail est un contrat de droit privé, soit à durée déterminée, soit à durée indéterminée. Dans le cadre d'un contrat à durée déterminée, le contrat est d'une durée de 12 mois, avec un minimum de 20 heures de travail hebdomadaires, et une aide calculée à hauteur de 70% du SMIC sur la base de 20 heures hebdomadaires. Le contrat à durée déterminée peut être renouvelé une fois pour une durée de 12 mois, dans les mêmes conditions.

Ce contrat bénéficie des exonérations de charge appliquées aux contrats d'accompagnement dans l'emploi.

M. Drieux propose de créer un poste sous contrat d'accompagnement dans l'emploi dans les conditions suivantes, à compter du 01/04/2015 :

- contenu : emploi affecté à la piscine municipale (éducateur sportif)
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 30h
- Rémunération : SMIC

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un poste dans le cadre du dispositif CAE/CUI dans les conditions suivantes, à compter du 01/04/2015 :

- contenu : emploi affecté à la piscine municipale (éducateur sportif)
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 30h
- Rémunération : SMIC

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention et le contrat de travail à intervenir ;

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront inscrits au budget de l'année 2015.

## **19. CREATION D'UN COMITE D'HYGIENE DE SECURITE ET CONDITIONS DE TRAVAIL (CHSCT).**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Vu la loi n°84-53 du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale et notamment ses articles 32 et 33-1 ;

Vu le décret n° 85-565 du 30 mai 1985 relatif aux comités techniques des collectivités territoriales et de leurs établissements publics modifiés ;

Vu le décret 85-603 du 10 juin 1985 relatif à l'hygiène et à la sécurité du travail ainsi qu'à la médecine préventive dans la fonction publique territoriale modifié ;

Vu le décret n°2012-170 du 3 février 2012 modifiant certaines dispositions du décret n° 85-603 du 10 juin 1985 ;

Vu la circulaire de la DGCL NOR : INTB1209800C du 12 octobre 2012 portant application du décret n°85-603 du 10 juin 1985 ;

behinekoa edo betirakoa. Baldintza berezi batzuen arabera onartu behin-behineko kontratu baten kuadroan (bereziki langile elbarrituen aitzinetikako onarpenaren arabera), kontratu honek 12 hilabeteko iraupena du, eta baimen berezi baten bidez, astean 20 oreneko lan-ordu kopuru batean zein astean 20 oreneko oinarrian karkulatu SMIC-aren %70eko laguntzan oinarriturik.

Lanpostuan laguntzeko kontratuei aplikatzen zaizkien zerga dispentsak ere baditu kontratu honek.

Drieux jaunak lanpostu bat sortzea proposatzen du, lanpostuan laguntzeko kontratupean, 2015/04/01etik goiti eta baldintza horietan :

- edukia : lanpostu bat herriko igerilekuan (gazteria eta kirol saila)
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 30 oren
- ordainsaria : SMIC

Herriko Biltzarra, aho batez,

- 2015/04/01etik goitik, BB/Insertzio Kontratuen dispositiboaren kuadroan lanpostu bat sortzea **ERABAKITZEN** du, ondoko baldintzetan :

- edukia : lanpostu bat herriko igerilekuan (gazteria eta kirol saila),
  - kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa,
  - asteko lan-ordu kopurua : 30 oren,
  - ordainsaria : SMIC,
  - auzapezari hitzarmena eta lan kontratua izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio ;
- behar diren kredituak 2015eko aitzinkontuan agertuko direla **ZEHAZTEN** du.

## **19. GARBITASUN , SEGURTASUN ETA LANEKO BALDINTZEN BATZORDE BATEN SORTZEA (GSLBB).**

Auzapez jaunak ondoko txostenaren aurkesten du :

1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 legeak finkatu Lurraldeko Funtzio Publikoari dagozkion estatutuen neurriak kondutan harturik eta bereziki bere 32 et 33-1 artikuak ;

Lurralde Kolektibitatei eta beren aldatu egitura publikoer aplika daiteken 1985eko maiatzaren 30eko 85-565 dekretua ikusiz ;

Lurraldeko Funtzio Publiko aldatuan den garbitasuna eta laneko securitatea bai eta prebentziozko medikuntzari aplika daiteken 1985eko ekainaren 10eko 85-603 dekretua ikusiz ;

Ikusiz 2012ko otsailaren 3ko 2012-170 dekretuak aldatzen dituen 1985eko ekainaren 10eko dekretuaren zenbait neurri ;

Ikusiz 2012ko urriaren 12ko DGCL NOR : INTB1209800C zirkulara aplikarazten duen 1985eko ekainaren 10eko dekretua ;

Considérant la consultation des organisations syndicales intervenue le 8 août 2014 ;

Considérant que l'effectif apprécié au 1er janvier 2014 servant à déterminer le nombre de représentants titulaires du personnel s'établit à 71 agents et impose la création du CHSCT ;

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **FIXE** le nombre de représentants titulaires du personnel à 3 (et en nombre égal le nombre de représentants suppléants) ;
- **DECIDE** le maintien du paritarisme numérique au CHSCT en fixant un nombre de représentants de la collectivité égal à celui des représentants et suppléants du personnel ;
- **DECIDE** le recueil par le CHSCT de l'avis des représentants de la collectivité.

## **20. SERVICES ADMINISTRATION GENERALE – SERVICE JEUNESSE-SPORTS-VIE SCOLAIRE – AUGMENTATIONS DU TEMPS DE TRAVAIL DE CERTAINS EMPLOIS PERMANENTS.**

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Elle indique que la réforme des rythmes scolaires, mise en place à la rentrée scolaire 2014-2015, a entraîné des modifications d'emplois du temps et des augmentations de temps de travail pour certains agents communaux intervenant dans les services administration générale/jeunesse-sports et vie scolaire.

Afin de régulariser la situation administrative des agents concernés, Madame GALLOIS précise qu'il y a lieu d'entériner ces augmentations de temps de travail en Conseil Municipal.

Considérant que les agents concernés et le comité technique communal, en sa séance du 6 mars 2015, ont émis un avis favorable aux augmentations de temps de travail nécessaires, à compter du 1er avril 2015, il est proposé d'augmenter le temps de travail de certains emplois permanents, comme suit :

- d'un emploi permanent d'adjoint technique de 2ème classe à temps non complet de 31h à 33h par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint technique de 2ème classe à temps non complet de 15h à 35h par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint d'animation de 2ème classe à temps non complet de 10h à 10h30mn par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint d'animation de 2ème classe à temps non complet de 16h30 mn à 17h par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint d'animation de 1ère classe à temps non complet de 34h30 mn à 35h par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint technique principal de 2ème classe à temps non complet de

2014ko agorilaren 8an gertatu den sindikatuen kontsulta ikusiz ;

Ikusiz 71 langileren gainean dela 2014ko urtarrilaren 1eko langileen ordezkari titularen kopuruaren finkatzea eta GSLBB baten sortea behartzen duena.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Langileen ordezkari titularen kopurua 3tan **FINKATZEN DU** (eta ordezkarien kopurua andana berean) ;
- parekotasun kopurua atxikitza GSLBBen **ERABAKITZEN DU** kolektibitateko ordezkarien eta langileen ordezkarien kopurua berdina finkatuz ;
- Kolektibitateko ordezkarien iritzia GSLBBak biltzea **ERABAKITZEN DU**.

## **20. ADMINISTRAZIO NAGUSIKO ZERBITZUA - GAZTERIA-KIROLA-ESKOLA BIZIA ZERBITZUA – DENBORA OSOKO LANGILE BATZUEN LAN DENBORA EMENDATZEA.**

Gallois andereak ondoko txostena aurkesten du :

2014-2015eko eskola sartzean plantan eman eskola erritmoen erreformak lanpostuen aldaketak eta lan denbora emendatzeak ekarri dituela administrazio nagusiko eta gazteria-kirola-eskola bizia zerbitzuetan hari diren langile batzuentzat.

Hunkituak diren langileen egoera administratiboa erregulartzeko, lan denbora emendatze horiek herriko biltzarrak berretsi behar dituela dio Gallois andereak.

2015eko otsailaren 6an herriko batzordeak eta hunkituak diren langileek beren aldeko iritzia eman dutela beharrezko lan denbora emendatze horiek has diten 2015eko martxoaren lehenean, proposatua zaizue horrela emendatzea lanpostu osoko langile batzuen lan denbora :

- 2. mailako denbora osoko tekniko axuant lanpostu baten pasatzea 31ordutatik 33ordutara astean,
- 2. mailako denbora osoko lanpostu baten pasatzea 15ordutatik 35ordutara astean,
- 2. mailako denbora osoko animatzaile axuant lanpostu baten pasatzea 10ordutatik 10ordu eta erditara astean,
- 2. mailako denbora osoko animatzaile axuant lanpostu baten pasatzea 16ordu eta erditik 17ordutara astean,
- 1. mailako denbora osoko animatzaile axuant lanpostu baten pasatzea 34 ordu eta erditik 35 ordutara astean,
- 2. mailako denbora osoko tekniko axuant nagusi lanpostu baten pasatzea 31ordutatik 34ordutara astean,
- 2. mailako denbora osoko animatzaile axuant lanpostu baten pasatzea 30 ordutatik 30ordu eta erditara astean,
- 2. mailako denbora osoko tekniko axuant lanpostu

- 31h à 34h par semaine civile,
- d'un emploi permanent d'adjoint d'animation de 2ème classe à temps non complet de 30h à 30h30mn par semaine civile,
  - d'un emploi permanent d'adjoint technique de 2ème classe à temps non complet de 27h à 32h par semaine civile,
  - d'un emploi permanent d'adjoint technique de 2ème classe à temps non complet de 30h30mn à 35h par semaine civile,
  - d'un emploi permanent d'Atsem de 1ère classe à temps non complet de 26h à 26h30mn par semaine civile,

Le Conseil Municipal, vu l'avis favorable du comité technique communal, à l'unanimité,

- **DECIDE** d'entériner à compter du 1er avril 2015 les augmentations de temps de travail susvisées ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2015.

#### **\* DIVERS.**

#### **21. MODIFICATION N°8 DES STATUTS – COMMUNAUTE DE COMMUNES ERROBI.**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Il informe l'assemblée que, par délibération en date du 11 février 2015, le Conseil communautaire de la Communauté de communes Errobi a validé la modification n°8 de ses statuts ;

Cette modification poursuit plusieurs objets :

- Extension du champ des compétences communautaires dans le domaine du transport par l'intégration d'une nouvelle compétence facultative définie comme suit : « Mise en œuvre et gestion d'un service de transport à la demande » ;
- Actualisation de l'article 6 des statuts consacré à la composition du Conseil communautaire afin de tenir compte du nouveau nombre de sièges et de leur répartition, conformément au nouveau cadre réglementaire issu de la loi de Réforme des collectivités territoriales (RCT) et de la loi Richard ayant fait l'objet d'un accord local en 2013.

Conformément aux dispositions de l'article L5211-17 du Code Général des Collectivités Territoriales, il appartient au Conseil Municipal de se prononcer dans un délai de trois mois sur ces nouveaux statuts (ci-joints) à compter de leur notification.

Il est proposé au Conseil Municipal d'approuver la modification n°8 des statuts de la Communauté de communes Errobi et d'adopter les nouveaux statuts tels qu'annexés à la présente délibération.

- baten pasatza 27ordutatik 32ordutara astean,
- 2. mailako denbora osoko tekniko axuant lanpostu baten pasatza 30 ordu eta erditik 35ordutara astean,
- 1. mailako denbora osoko Atsem lanpostu baten pasatza 26ordutatik 26ordu eta erditara astean,

Herriko batzorde teknikoaren iritzi baikorra ikusiz, Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **ERABAKITZEN DU** 2015eko martxoaren 1etik landa aipatu lan denbora emendatzeen berresteia ;
- **ZEHAZTEN** du behar diren kredituak 2015eko aitzinkontuan agertuko direla.

#### **\* OROTARIK.**

#### **21. ESTATUTUEN 8. ALDAKETA – ERROBI HERRI ELKARGOA.**

Auzapez jaunak ondoko txostenaren aurkezten du :

Biltzarrari jakinarazten dio 2015eko otsailaren 11an bildu den Errobi Elkargoko kontseiluak, bere estatutuen 8. aldaketa onartu duela.

Aldaketa honek, gai andana bat hunkitzen ditu :

- Herri elkargoko eskumenak garraio alorrera zabaltzea, hautuzko eskumen bat gehituz, ondotik zehaztua den bezala :  
« Nahierazko garraio zerbitzu baten antolaketa eta kudeaketa » ;
- Elkargoko kontseiluko osaketaz ari den 6. artikuluaren eguneratzea, aulki kopuru berriaren eta harren banaketa kondutan hartzeko, Lurrarde Kolektibitate Erreforma legetik sortu neurri arauetatik eta 2013an Richard legeak egin tokiko akordio bati dagokionaren arabera.

Lurrarde Elkargoen Kode Orokorreko L5211-17 artikuluaren erabakien arabera, Herriko Biltzarrak estatutu berri hoiен jakinarazpenaren ondotik (honi lotuak) bere erabakia hartu behar du hiru hilabete barne.

Herriko Biltzarrari proposatua zaio, Errobi Herri Elkargoko estatutuen 8. aldaketa onartzea, eta estatutu berriak erabaki hontan agertzen diren arabera onartzea.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **ONARTZEN DU** Errobi Herri Elkargoaren estatutuen 8.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** la modification n°8 des statuts de la Communauté de communes Errobi ;
- **ADOpte** les nouveaux statuts tels qu'annexés à la présente délibération.

## 22. MODIFICATION DES STATUTS – SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR LA GESTION DU CENTRE TXAKURRAK.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Compte tenu du retrait des villes d'USTARITZ et de JATXOU du Syndicat Intercommunal pour la Gestion du Centre Txakurrak, il y a lieu de modifier l'article 1 des statuts.

Les statuts modifiés joints à la présente délibération sont, conformément à l'article 5711-1 du Code Général des Collectivités Territoriales, soumis pour approbation à l'ensemble des communes membres.

Il vous est proposé d'accepter la modification des statuts.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **ACCEPTE** la modification des statuts du Syndicat Intercommunal pour la Gestion de Centre Txakurrak.

## 23. CREATION D'UNE FOURRIERE ANIMALE COMMUNALE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

L'article L 211-24 du code rural et de la pêche maritime dispose que :

Chaque commune doit disposer soit d'une fourrière communale apte à l'accueil et à la garde des chiens et chats trouvés errants ou en état de divagation jusqu'au terme des délais fixés aux articles L. 211-25 et L. 211-26, soit du service d'une fourrière établie sur le territoire d'une autre commune, avec l'accord de cette commune.

Chaque fourrière doit avoir une capacité adaptée aux besoins de chacune des communes pour lesquelles elle assure le service d'accueil des animaux en application du présent code. La capacité de chaque fourrière est constatée par arrêté du maire de la commune où elle est installée.

La surveillance dans la fourrière des maladies classées parmi les dangers sanitaires de première et deuxième catégories au titre de l'article L. 221-1 est assurée par un vétérinaire sanitaire désigné par le gestionnaire de la fourrière, dans les conditions prévues par la section 1 du chapitre III du titre préliminaire.

aldaketa ;

- **ONARTZEN DITU** estatutu berriak, delibero hontan agertzen diren arabera.

## 22. ESTATUTUEN ALDAKETA - TXAKURRAK ZENTROAREN KUDEATZEKO HERRIARTEKO SINDIKATUA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Txakurrak zentroaren kudeatzeko herriarteko sindikatutik ateratzen direla UZTARITZE eta JATXU Herriak ikusiz, estatutuen 1. artikulua aldatzea beharrezkoa da.

Erabaki honi lotuak diren estatutu aldatuak, Lurralde Kolektibitateen kode orokorreko 5711-1 artikuluaren arabera, onartarazi behar dira partaide diren herri guziei.

Estatutuen aldaketa honen onartzea proposatua zaizue.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **ONARTZEN DU** Txakurrak zentroaren kudeatzeko herriarteko sindikatuaren estatutuen aldaketa.

## 23. HERRIKO ABERETEGIA SORTZEA.

Auzapez jaunak honako txosten hau aurkeztu du,

Baserrialdeetako eta Itsas Arrantzako Kodearen L 211-24 artikuluak honela dio:

Herri bakoitzak, noraezean edo herraturik atzman xakurkatuen hartzeko eta L. 211-25 et L. 211-26 artikuluek ezarri epeetan zaintzeko aberetegia behar du ukain edo beste herri batean den aberetegia balitzeko aukera behar du eskaini, beste herri horrek onarturik.

Aberetegi bakoitzak, kode horrek agintzen duen abereen harrera zerbitzua egiten dien herriek dituzten beharren araberako neurriko behar du izan. Aberetegi bakoitzaren harrera ahala, aberetegia kokaturik den herriko auzapezak erabaki batez zehazten du.

L.221-1 artikuluak ezarri lehen eta bigarren mailako osasun arriskuen artean diren eritasunen zaintza, aberetegiaren kudeatzaileak izendatu osasun albaitari batek du eginen, aberetegian, aitzin tituluko III. kapituluko 1. atalak aurreikusi baldintzetan.

Abere jabeak aberea hartu aitzin, aberetegiko egonaldia ordaindu beharko du. Abere jabeak ordainduko ez balu, isuna ezar lekiroke, dekretu batez finkatu moduen arabera.

Kontuan harturik 2015eko otsailaren 5ean «Txakurrak» herri sindikatak eta 2014ko abenduaren 18an Uztaritzeko herri

Les animaux ne peuvent être restitués à leur propriétaire qu'après paiement des frais de fourrière. En cas de non-paiement, le propriétaire est passible d'une amende forfaitaire dont les modalités sont définies par décret.

Considérant que par délibération du syndicat de communes Txakurrak en date du 05 février 2015 et du conseil municipal d'Ustaritz en date du 18 décembre 2014 il était pris acte du retrait de la commune d'Ustaritz de cet établissement public intercommunal ;

Considérant que la commune d'Ustaritz dispose d'une installation de fourrière animale au centre technique communal de Leihorrondo ;

Considérant qu'il convient d'adopter un règlement d'intervention pour ce nouveau service ;

Considérant qu'il convient de fixer les frais de garde journalier des chiens et chats mis en fourrière ;

Considérant qu'il convient de conclure une convention avec un cabinet vétérinaire portant sur les soins à apporter aux animaux accidentés de maîtres inconnus ou défaillant ;

Considérant qu'il convient de conclure une convention avec une pension canine pour les gardes d'animaux dépassant la journée ;

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** le règlement d'intervention de la fourrière animale communale ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à mettre en œuvre toutes les démarches nécessaires à la mise en service d'une fourrière animale communale et à signer toutes conventions utiles à ce service ;
- **FIXE** les frais de garde journalier à 14 € pour un chien et 6 € pour un chat.

kontseiluak adierazi zutela Uztaritzeko herria herriarteko establimendu publiko horretatik kanpo zohoala ;

Kontuan harturik Uztaritzeko herriak aberetegi bat baduela herriaren Leihorrondoko zentro teknikoan ;

Kontuan harturik zerbitzu berri horretarako eskuhartze arautegia erabaki behar dela ;

Kontuan harturik aberetegira eramanak diren xakur-katuen egun bakoitzerako egonaldiaren prezioak finkatu behar direla ;

Kontuan harturik jabea ezagutzen ez zaien edo bere ardurak betetzen ez dituen jabea duten eta istripuren bat ukantzen abereei artamendua emateko albaitari bulegoren batekin hitzarmena sinatza komeniko lukeela ;

Kontuan harturik egun bat baino luzeago izanen diren abereak zaintzeko xakur ostaturen batekin hitzarmena sinatza komeniko lukeela ;

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **ONARTU DU** herriko aberetegiaren eskuhartze araudia ;
- **BAIMENA EMAN DIO** auzapez jaunari, herriko aberetegi zerbitzua abian jartzeko behar diren egiteko guztiak eginaraz ditzan eta horretarako beharko diren hitzarmen guztiak sina ditzan ;
- **FINKATU DITU** zaintza prezioak, eguneko 14 €tan xakur batentzat eta eguneko 6 €tan katu batentzat.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK